ESPAÑOL

A. Lista de componentes (Ver foto A)

A1. Bumper Drone HD A2. Emisora A3. Drone de repuesto de la cola A4. Cargador USB A5. Cable de carga A6. Manual de instrucciones

B. Identificación de las partes (Ver foto B)

Bumper Drone	Emisora			
1. Los rotores	5. Indicador de estado del dron	9. Botón de stop	13. Compensador de cabeceo (avance)	17. Ajuste de círculo (L / R)
2. Parachoques	6. Botón de despegue/aterrizaje automático	10. Ajuste de giro (L / R)	14. Mando derecho (Dirección)	18. Botón obturador
3. Cámara HD	7. Mando izquierdo (altitud y desvío)	11. Botón de parada	15. Indicador de encendido	19. Indicador de grabación
4. Tapa	8. Interruptor de modo: modo normal/modo sin cabeza	12. Emisora Indicador de encendido	16. Compensador de cabeceo (retroceso)	20. Tapa del compartimento de las pilas

B1. Gire el destornillador en sentido antihorario para aflojarlo y quitar la hélice vieja.
B2. Instale la hélice nueva correcta y apriete el tornillo girando el destornillador en sentido horario.
B3. Cuando vuelva a instalar el rotor, asegúrese de que las flechas del dron y de la hélice estén en la misma dirección.
B4. Gire la tapa en sentido antihorario para abrir el compartimento de la batería y de la ranura para la tarjeta micro SD del dron.
B5. Cierre la tapa en la posición correcta y gírela en sentido horario hasta que estén alineadas las marcas grabadas.

C. Instalación y carga de la batería (Ver foto C)

Instalación de las pilas en la emisora (* Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "OFF" [apagado].)

C1. Presione el botón (1) del transmisor, y siga la dirección de la flecha (2) para abrir la tapa del compartimento de las pilas.
C2. Instale 3 pilas de tipo AA en el compartimento, asegurándose de utilizar la polaridad correcta.
C3. Cierre el compartimento de la baterías.

Cómo cargar el Drone		
21. Adaptador USB CA (disponible comercialmente) (no incluido)	22. Cargador USB y cable de carga (incluidos en este paquete)	23. Indicador de carga

C4. Abre el compartimento de la batería del dron y desconecta la batería del dron
C5. Conecta la batería a un cargador USB y al cable de carga, y después a un adaptador USB de CA.
C6. Desconecte el enchufe de carga cuando el LED se haya apagado, indicando que está completamente cargada.
C7. No recargue la batería a través de un ordenador.

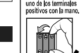
Nota:1. El helicóptero funcionará durante aproximadamente entre 4 y 5 minutos por cada 60 ó 85 minutos de carga.
2. Antes de proceder a cargar las pilas, espere entre 10 y 15 minutos hasta que se enfríen.

¡Advertencia!

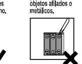
Cuando utilice un adaptador de CA disponible comercialmente, asegúrese de usar un adaptador con una salida de potencia de 1 A como mínimo. La carga a través de otros tipos de adaptadores podría provocar daños o averías.

¡Advertencia!

Retire estas pilas del aparato tirando hacia afuera de cada uno de los terminales positivos con la mano.



NO retire o instale pilas utilizando objetos afilados o metálicos.



D. Vuelo del Drone (Ver foto D)

Tip! Mando

- Para manejar las palancas de la emisora, no empuje las palancas bruscamente hasta el tope máximo. Deberá utilizar las palancas del mismo modo que controla una bicicleta y no como si jugara con el mando de un videojuego.
- El piloto principiante (después de concluir el proceso de compensación), al principio debe dedicarse exclusivamente a controlar la palanca de potencia. Incluso cuando el Drone gira levemente por sí solo, no es necesario mantenerlo recto y puede seguir volando. En el primer vuelo, es importante aprender a mantener el Drone constantemente a una altura de 1 metro con pequeños accionamientos de la palanca del regulador. Cuando el piloto sea capaz de hacer esto, podrá intentar controlar la palanca de dirección.

1. Procedimiento de EMPAREJAMIENTO / SINCRONIZACIÓN del Drone y el Transmisor

La tecnología de transmisión de 2,4 GHz permite el vuelo de muchos Drones sin que se produzcan interferencias en la señal. Se debe realizar una conexión de EMPAREJAMIENTO / SINCRONIZACIÓN entre el Drone y el transmisor para que funcione. Sigue estos pasos para EMPAREJAR / SINCRONIZAR el Drone y el transmisor.
- Introduzca firmemente la batería en el compartimento de la batería y enchúfela al dron con el conector. La intensidad del LED aumentará y disminuirá gradualmente. (D1 y D2)
- Coloque el Drone sobre el suelo con la cola apuntando hacia usted y el morro en dirección opuesta.
- Ponga el interruptor de potencia del transmisor en la posición "ON" (encendido). La intensidad del LED aumentará y disminuirá gradualmente.
- Cuando los LED parpadeen, empuje hacia arriba el mando izquierdo y después hacia abajo (D3). El LED en el dron parpadeará regularmente y habrá finalizado el proceso de emparejamiento. (D4)

2. Motores (Despegue manual:)

Tire de la palanca de altitud hacia la esquina inferior izquierda y la palanca derecha hacia la esquina inferior derecha a la vez (D5) y los motores comenzarán a girar. (D6) Presione la palanca de altitud para elevar el Drone. Después de hacer descender el Drone, desarme los motores presionando ambas palancas a la vez como muestra la ilustración. (D5)

3. Calibración automática

Coloque el Drone sobre una superficie horizontal.
Mueva los mandos izquierdo y derecho hacia las esquinas inferiores izquierdas (D7). Después de 8 segundos, escuchará un pitido. Las hélices empezarán a girar y se iniciará la calibración. Cuando se escuche un pitido largo, significa que la calibración se habrá completado. Ahora puede controlar el Drone. (La calibración automática solo debe realizarse si el Drone vuela de manera irregular).

4. Zona de vuelo

4.1. Antes de realizar su primer vuelo, estudie el manual de instrucciones y comprenda todas las características de la unidad y los controles. Para aquellos que no tengan ninguna experiencia, pida la asistencia de una persona experimentada para que le instruya.
4.2. NO vuele cuando haya malas condiciones meteorológicas, como lluvia, viento o niebla.
4.3. El área debe estar despejada y libre de edificios u otros obstáculos.
4.4. Mantenga el cuadricóptero alejado de obstáculos, personas y animales, líneas de alta tensión, árboles, lagos y ríos, etc.
4.5. Trate de evitar las interferencias entre el transmisor y otros dispositivos inalámbricos.

E. Ajuste del drone (In Normal Mode only) (Ver foto E)

Después del montaje, empuje suavemente el mando izquierdo hacia arriba para que el dron se eleve de 0,5 a 1 m por encima del suelo.

E1 : Gira en el sentido de las agujas del reloj - Si el drone gira por sí solo hacia la derecha, mantenga pulsado el lado izquierdo del compensador hasta que deje de alabear.	**E4 : Se desplaza a izquierda** - Si el drone se desplaza por sí solo hacia la izquierda pulsa la parte derecha del botón de compensación de giro a izquierda/derecha hasta que deje de girarse.
E2 : Gira en sentido contrario a las agujas del reloj - Si el drone gire por sí solo hacia la izquierda, mantenga pulsado el lado derecho del compensador hasta que deje de alabear.	**E5 : Avanza** - Si el drone avanza por sí solo pulsa la parte de abajo del botón de compensación de avance/retroceso hasta que deje de avanzar.
E3 : Se desplaza a derecha - Si el drone se desplaza por sí solo hacia la derecha,pulsa la parte izquierda del botón de compensación de giro a izquierda/derecha hasta que deje de girarse.	**E6 : Retrocede** - Si el drone retrocede por sí solo pulsa la parte de abajo del botón de compensación de avance/retroceso hasta que deje de retroceder.

F. Control de vuelo: Despegue y mando izquierdo (Ver foto F)

Aterrizaje y despegue automáticos:	Despegue manual:
Pulse el botón de "despegue/aterrizaje automático" (F1) para que el dron ascienda hasta un nivel estándar y planee en el aire.	Empujar hacia arriba el mando de la altitud para elevar el dron, empujarlo hacia abajo para que descienda, (F4), soltarlo para bloquear la altitud.
El dron puede despegar o aterrizar en la superficie del agua (F2). ¡Advertencia! no empuje el dron debajo del agua. Carcasa resistente al agua (clase IPX4)	
Pulse de nuevo el botón de "despegue/aterrizaje automático" y el dron aterrizará automáticamente. Pulse el botón "Stop" para realizar una parada de emergencia. (F3)	

G. Control de vuelo (Modo Drone) (Ver foto G)

G1 : Ascender y descender: Cuando el dron esté planeando en el aire, empuje lentamente el mando izquierdo hacia arriba para elevar el dron, o empújelo un poco hacia abajo para que el dron descienda. Para mantener la altitud actual, suéltelo para que regrese a la posición central.
G2 : Giro a izquierda y derecha Mantenga el dron a una altura determinada. Empuje el mando izquierdo hacia la izquierda para que el dron gire en sentido antihorario, y hacia la derecha para que gire en sentido horario.
G3 : Desplazamiento lateral Mantenga el dron a una altura determinada. Empuje el mando derecho hacia la izquierda para que el dron vuele lateralmente a la izquierda, y empújelo hacia la derecha para que el dron vuele lateralmente a la derecha.
G4 : Avance hacia delante y hacia atrás Mantenga el dron a una altura determinada. Empuje el mando derecho hacia arriba para que el dron vuele hacia delante y empújelo hacia abajo para que vuele hacia atrás.

H. Ajuste del modo de vuelo (modo normal y modo sin cabeza) (Ver foto H)

- Conmutando al modo normal (H1), el control de las direcciones será el mismo que las direcciones designadas del dron (H2).
- Conmutando al modo sin cabeza (H3), las direcciones del dron se fijarán y se mantendrán justo después de entrar en el modo sin cabeza. A partir de ese momento, aunque el dron gire, para controlar las direcciones del dron se utilizarán las que había justo después de entrar en el modo sin cabeza. (H4)
- Pulse suavemente el mando izquierdo en vertical (H5) para cambiar entre el modo de principiante (un pitido) (H6) / el modo intermedio (dos pitidos) (H7) / y el avanzado (tres pitidos) (H8)

I. Parachoques de protección

Los parachoques proporcionan una gran protección para mantener las hélices alejadas de los obstáculos y evitar choques y caídas.

J. Abriendo las fotos y videos guardados

Paso 1. Asegúrese de que la batería del dron esté desconectada. Saque la tarjeta micro SD del dron. Insértela en el lector de tarjetas y después conéctela al ordenador. Aparecerá una ventana emergente (J1).
Paso 2. Abra la carpeta "PHOTO" o "VIDEO", y copie las imágenes o los videos al ordenador cuando las haya encontrado (J2).

K. Resolución de Problemas

Síntoma	Cause	Solución
El drone no se mueve.	- El Speed Glider y/o la emisora están apagados (OFF). - La batería se está agotando. - el dron pasa al estado protegido cuando se han bloqueado las hélices	- Encienda el interruptor de encendido. - Recargue la batería. - Empuje hasta arriba el mando izquierdo y después hasta abajo una vez.
El drone no responde o responde de manera errática a las acciones del transmisor.	- El procedimiento de SINCRONIZACIÓN / EMPAREJAMIENTO no se ha completado.	- Repita el proceso de EMPAREJAMIENTO/SINCRONIZACIÓN.
Pérdida de control.	- Fuera del radio de control. - La hélice está deformada o estropeada.	- El rango de transmisión es de 30 metros en lugares abiertos. - El rango de transmisión es de hasta 15 metros en la superficie del agua. - Cambie la hélice por la pieza de recambio incluida.

ITALIAN

A. Elenco delle parti (Figura A)

A1. Bumper Drone HD A2. Trasmettitore A3. Pala del rotore di riserva A4. Caricabatteria USB A5. Cavo di ricarica A6. Manuale di istruzioni

B. Identificazione delle parti (Figura B)

Bumper Drone	Trasmettitore			
1. Elica	5. Spia di stato del drone	9. Pulsante stop	13. Calibratore di beccheggio (avanti)	17. Regolatore movimento di rotazione (L / R)
2. Paraurti	6. Pulsante di decollo/atterraggio automatico	10. Regolatore movimento di imbardata (L / R)	14. Leva destra (Direzione)	18. Pulsante di scatto della foto
3. Fotocamera HD	7. Leva sinistra (altitudine e imbardata)	11. Tasto di registrazione video	15. Interruttore di alimentazione	19. Indicatore di registrazione
4. Coperchio	8. Selettore di modalità: modalità normale / modalità headless	12. Trasmettitore Indicatore di alimentazione	16. Calibratore di beccheggio (indietro)	20. Coperchio del vano batterie

B1. Ruota il cacciavite in senso antiorario per allentare la vite e rimuovi l'elica vecchia.
B2. Installa l'elica nuova e serra la vite ruotandola in senso orario.
B3. Durante la sostituzione del rotore, verifica che le frecce sul drone e sull'elica siano rivolte nella stessa direzione.
B4. Ruota la copertura in senso antiorario per aprire il vano batteria e scheda Micro SD del drone.
B5. Riposiziona la copertura e ruotala in senso orario fino ad allineare le due tacche.

C. Installazione e carica delle batterie (Figura C)

Installazione delle batterie del trasmettitore
C1. Premere il pulsante (1) sul trasmettitore e premere il coperchio del vano batteria sfilandolo nella direzione della freccia (2).
C2. Inserire 3 batterie AA nel vano batterie prestando attenzione alla polarità.
C3. Chiudere il vano batterie.

Carica dell' Drone		
21. 21. Alimentatore USB (non incluso - disponibile in commercio)	22. Caricabatteria USB e cavo di ricarica (inclusi)	23. Spia di carica

C4. Apri il vano batteria del drone e scollega la batteria dal drone.
C5. Collega la batteria al caricabatteria USB e al cavo di ricarica, quindi a un alimentatore USB.
C6. Scollega il caricabatteria quando la spia si spegne, a indicare che la ricarica è terminata.
C7. Non ricaricare la batteria tramite un computer.

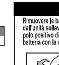
Nota: 1. L'drone ha un'autonomia di circa 4 - 5 minuti ogni 60 - 85 minuti di carica.
2. Prima di ricaricare la batteria, attendere 10 - 15 minuti perché si raffreddi.

Avvertenza!

Durante l'uso di un alimentatore USB, assicurati che la potenza in uscita sia di almeno 1 A. La ricarica con altri tipi di adattatori può causare danni o malfunzionamenti.

Avvertenza!

Rimuovere le batterie dall'unità sollevando il polo positivo di ogni batteria con la mano.



NON rimuovere o installare le batterie usando oggetti appuntiti o metallici.

D. Volo dell'drone (Figura D)

Consigli! di Pilotaggio

- Quando si utilizzano le leve del trasmettitore, è bene non spingerle bruscamente fino in fondo. Il loro utilizzo deve essere più simile alla guida di una bicicletta che all'uso dei comandi di un videogioco.
- I meno esperti (una volta completate le procedure di regolazione) dovrebbero imparare prima di tutto a utilizzare la leva del gas. Se l'drone gira da solo, non c'è bisogno di farlo volare diritto. Per le prime volte, è importante imparare a tenerlo a un'altezza costante di circa 1 metro con movimenti molto delicati della leva del gas. Dopo avere imparato a utilizzare la leva del gas, è possibile iniziare a fare pratica con la leva di direzione.

1. Procedura di ACCOPPIAMENTO/ SINCRONIZZAZIONE per drone e trasmettitore

La tecnologia 2,4 GHz consente a molti droni di volare senza problemi di interferenza. Per funzionare deve essere prima effettuata una connessione di ACCOPPIAMENTO / SINCRONIZZAZIONE tra il drone ed il trasmettitore. Seguire questa procedura per L'ACCOPPIAMENTO/SINCRONIZZAZIONE di drone e trasmettitore.
- Inserisci saldamente la batteria nel vano batteria e collegala al drone con il cavo; la spia lampeggerà lentamente (D1 e D2).
- Posiziona lo drone per terra, con la coda rivolta verso di te e il muso nella direzione opposta.
- Porta l'interruttore di accensione sul trasmettitore in pozione "ON"; la spia lampeggerà lentamente.
- Quando le spie lampeggiano, sposta la leva sinistra verso l'alto, quindi spostala verso il basso (D3); quando la spia sul drone lampeggia con regolarità, la procedura diabbinamento è terminata. (D4)

2. Avviare i motori: (decollo automatico e manuale)

Sposta la leva dell'altitudine verso l'angolo inferiore sinistro, e contemporaneamente la leva destra verso l'angolo inferiore destro (D5), e i motori si avvieranno (D6). Sposta la leva dell'altitudine verso l'alto per far decollare lo drone. Quando lo drone è atterrato, spegni i motori spostando entrambe le leve nella direzione indicata (fig. 5).

3. Calibrazione automatica

Posizionare il drone su una superficie orizzontale.
Spostare la leva destra e la leva sinistra verso l'angolo in basso a sinistra (D7). Dopo 8 secondi verrà emesso un segnale acustico. I rotori ruoteranno e si avvierà la calibrazione. Al termine della calibrazione verrà emesso un lungo segnale acustico. Ora è possibile controllare il drone. (Effettuare la calibrazione automatica solo in caso di volo instabile.)

4. Ambiente di volo

4.1. Prima del primo volo, studiare questo manuale di istruzioni per comprendere tutte le funzionalità e i controlli. Si raccomanda a coloro che non hanno alcuna esperienza di volo di chiedere consiglio a utenti esperti.
4.2. NON USARE in condizioni atmosferiche avverse, come pioggia, vento o nebbia.
4.3. L'ambiente deve essere aperto e privo di edifici o altri ostacoli.
4.4. Tenere il quadrirotore lontano da ostacoli, persone e animali, linee elettriche, alberi, laghi e fiumi, ecc.
4.5. Cercare di evitare interferenze tra il trasmettitore e altri dispositivi wireless.

E. Regolare lo Drone: (solo in modalità Normale) (Figura E)

Dopo aver avviato i motori, sposta delicatamente la leva sinistra verso l'alto per portare il drone a un'altitudine di circa 0,5-1 metro.

E1 : Rotazione continua in senso orario - Se il drone continua a girare a destra, continua a premere lo stabilizzatore sinistro finché non smette di girare.	**E4 : Continua ad andare a sinistra** - Se il drone continua ad andare verso sinistra, premere continuamente verso destra il regolatore lato sinistro / destro fino a quando non smette di ruotare.
E2 : Rotazione continua in senso antiorario - Se il drone continua a girare a sinistra, continua a premere lo stabilizzatore destro finché non smette di girare.	**E5 : Continua ad andare avanti** - Se il drone tende a spostarsi in avanti, premi la parte inferiore del calibratore di beccheggio.
E3 : Continua ad andare a destra - Se il drone continua ad andare verso destra, premere continuamente verso sinistra il regolatore lato sinistro / destro fino a quando non smette di ruotare.	**E6 : Continua ad andare all'indietro** - Se il drone continua ad andare indietro, premere continuamente verso l'alto il regolatore avanti / indietro fino a quando non smette di andare indietro.

F. Controllo del volo: decollo automatico e manuale (Figura F)

Decollo e atterraggio automatico	Decollo manuale :
Premi il pulsante di decollo/atterraggio automatico (F1): Il drone decollerà fino a una certa quota e rimarrà in volo stazionario.	Sposta la leva di altitudine verso l'alto per far salire il quadrirotore; spostala verso il basso per farlo scendere (F4), rilasciala per bloccare l'altitudine.
Il drone può decollare o atterrare sull'acqua (F2). Attenzione! Non spingere il drone sotto la superficie dell'acqua. Corpo resistente all'acqua (IPX4)	
Premi e nuovamente il pulsante di decollo/atterraggio automatico: il drone atterrerà automaticamente. Premi il pulsante Stop per l'arresto di emergenza (F3).	

G. Controllo del volo (Figura G)

G1 : Salita e discesa: Quando il drone è in volo stazionario, sposta lentamente la leva sinistra verso l'alto per far salire il drone, o spostala leggermente verso il basso per farlo scendere. Per mantenere l'altitudine corrente, rilascia la leva in posizione centrale.
G2 : Girare a destra e sinistra: Mantieni il drone a un'altitudine costante. Sposta la leva sinistra verso sinistra per far ruotare il drone in senso antiorario, o spostala verso destra per farlo ruotare in senso orario.
G3 : Volare lateralmente: Mantieni il drone a un'altitudine costante. Sposta la leva destra verso sinistra per far volare il drone verso sinistra, o spostala verso destra per farlo volare verso destra.
G4 : Volo in avanti e indietro Mantieni il drone a un'altitudine costante. Sposta la leva destra verso l'alto per far volare il drone in avanti e spostala verso il basso per farlo volare all'indietro.

H. Modalità di volo (modalità normale e headless (Figura H)

- In modalità normale (H1), i controlli direzionali corrispondono alle direzioni predefinite del drone (H2).
- In modalità headless (H3) le direzioni del drone rimangono fisse. I controlli di direzione corrispondono all'orientamento del drone immediatamente dopo l'attivazione della modalità headless (H4).
- Premi verticalmente la leva sinistra (H5) per selezionare tra la modalità principiante (un "bip") (H6) / intermedia (2 "bip") (H7) / avanzata (3 "bip") (H8).

I. Paraurti

I paraurti proteggono le eliche dagli ostacoli, per evitare che subiscano danni e che il drone cada.

J. Apertura di foto e video memorizzati

Passo 1. Scollega la batteria del drone. Rimuovi la scheda Micro SD dal drone, inseriscila nel lettore di schede e collega il lettore al computer. Apparirà una finestra di dialogo (J1).
Passo 2. Apri la cartella "FOTO" o "VIDEO" e copia le immagini o i video sul computer (J2).

K. Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
L' drone non risponde.	- La drone e/o il trasmettitore sono spenti ("OFF"). - La batteria dell 'drone è scarica. - Il drone entra in modalità di protezione se i rotori sono incastrati.	- Spostare l'interruttore sulla posizione di accensione (ON). - Ricaricare la batteria del l'drone. - Sposta la leva sinistra verso l'alto, quindi riportala verso il basso.
Il drone non funziona oppure non risponde correttamente ai comandi del trasmettitore.	- Procedura di sincronizzazione non ancora completata o eseguita.	- Ripetere di nuovo la procedura di ACCOPPIAMENTO/SINCRONIZZAZIONE.
Perdita di controllo.	- Eccessiva distanza dal drone. - La pala del rotore è deformata o distorta.	- Il raggio di trasmissione massimo negli spazi aperti è di 30 metri. - La portata di trasmissione è di 15 metri sulla superficie dell'acqua - Sostituisci la pala del rotore con il pezzo di ricambio incluso.

RUSSIAN

A. Комплект поставки (см. Рис. A)

A1. Bumper Drone HD A2. Пульт дистанционного управления A3. Запасные винты A4. USB-кабель A5. Зарядный кабель A6. Руководство по эксплуатации

B. Обозначение деталей (см. Рис. B)

Bumper Drone	Пульт дистанционного управления			
1. Пропеллер	5. Индикатор состояния дрона	9. Кнопка остановки	13. Кнопка управления наклоном (Вперед)	17. Кнопка управления вращением (Влево/вправо)
2. Bumper	6. Кнопка автоматического взлета и приземления	10. Регулятор поворота (Влево / Вправо)	14. Правый рычаг (Направление)	18. Кнопка фотосъемки
3. HD-камера	7. Левый рычаг (высота и поворот)	11. Кнопка видеосъемки	15. Выключатель питания	19. Индикатор записи
4. Крышка	8. Переключатель режимов: нормальный режим/автономный режим	12. Индикатор питания передатчика	16. Кнопка управления наклоном (Назад)	20. Крышка батарейного отсека

B1. Вращайте отвертку против часовой стрелки, чтобы открутить винт и снять старый пропеллер.
B2. Установите новый пропеллер надлежащим образом и затяните винт по часовой стрелке.
B3. При замене ротора убедитесь, что направления стрелок на дроне и пропеллере совпадают.
B4. Вращайте крышку против часовой стрелки, чтобы открыть отсек для батареек и карты Micro SD на дроне.
B5. Закройте крышку надлежащим образом и поверните ее по часовой стрелке, пока маркировочные отметки не совместятся.

C. Установка и зарядка аккумулятора (см. Рис. C)

Установка батареек в передатчик

C1. Нажмите кнопку (1) на передатчике, а затем снимите крышку батарейного отсека, руководствуясь направлением стрелки (2).
C2. Установите 3 батарейки типа AA в батарейный отсек, соблюдая полярность.
C3. Закройте батарейный отсек.

Зарядка дрона		
21. USB-адаптер переменного тока (доступный в продаже) (не входит в комплект)	22. Зарядное USB-устройство и зарядный кабель (входит в комплект)	23. Индикатор зарядки

C4. Откройте батарейный отсек дрона и отсоедините аккумулятор.
C5. Подключите аккумулятор к зарядному USB-устройству и зарядному кабелю, а затем к USB-адаптеру переменного тока.
C6. Когда светодиодный индикатор перестанет светиться, зарядка будет завершена. Отсоедините штекер зарядного устройства
C7. Не заряжайте аккумулятор с помощью компьютера.

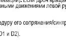
Примечание. 1. После каждых 60–85 минут зарядки дрон может работать около 4-5 минут.
2. Прежде чем заряжать аккумулятор, подождите 10–15 минут, пока он остынет.

Внимание !

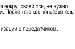
При использовании доступного в продаже USB-адаптера переменного тока убедитесь, что он имеет силу выходного тока не менее 1 A. Зарядка с помощью адаптеров другого типа может привести к повреждению и неисправностям

Внимание !

Извлеките эти батарейки из устройства, подняв положительный контакт каждой из них вручную.



НЕ извлекайте и не устанавливайте батарейки с помощью острых или металлических инструментов.



D. Управление дроном (см. Рис. D)

Совет! Советы и рекомендации по эксплуатации

- При управлении ручками на передатчике старайтесь не перемещать их резко в крайние положения. Это должно быть похоже на управление велосипедом, а не на использование джойстиков в компьютерных играх.
- Начинающему пользователю настоятельно рекомендуется сначала научиться управлять левой ручкой (после завершения процедуры стабилизации). Если Дрон вращается вокруг своей оси, не нужно выравнивать его положение. Во время первого полета важно научиться держать Дрон на постоянной высоте около 1 метра над землей плавными движениями левой ручки. После того как пользователь научится этому, можно переходить к управлению с помощью правой ручки.

1. Процедура сопряжения/синхронизации дрона и передатчика

Технология 2,4 ГГц позволяет нескольким дронам летать без наложения сигналов. Для использования дрона необходимо выполнить процедуру его сопряжения/синхронизации с передатчиком. Выполните следующие действия для сопряжения/синхронизации дрона и передатчика.
- Надежно установите аккумулятор в батарейный отсек и соедините за штекером на дроне, светодиод будет медленно светиться и затухать (D1 и D2).
- Установите дрон на землю, чтобы его хвост был направлен в вашу сторону, а нос от вас.
- Установите выключатель питания на передатчике в положение «ON» (ВКЛ), светодиод будет медленно светиться и затухать.
- Когда светодиоды начнут мигать, сдвиньте левый рычаг вверх, затем потяните вниз (D3). Если светодиод на дроне стал размеренно мигать, процедура сопряжения была успешно выполнена (D4).

2. Запуск двигателей (для ручного взлета)

Одновременно сдвиньте левый рычаг в нижний левый угол, а правый рычаг в нижний правый угол (D5), и двигатели начнут вращаться. Сдвиньте левый рычаг вверх, чтобы дрон взлетел (D6). После приземления дрона остановите двигатели, одновременно сдвинув оба рычага, как показано на рисунке (D5).

3. Самокалибровка

Установите дрон на горизонтальную поверхность.
Потяните левый и правый рычаги в нижний левый угол (D7). Через 8 секунд устройство издаст звуковой сигнал. Пропеллеры начнут вращаться, и калибровка начнется. Когда прозвучит долгий звуковой сигнал, калибровка будет завершена. Теперь можно начать использование дрона. (Выполняйте самокалибровку только при нестабильном полете дрона.)

4. Место для полета

4.1. Перед первым полетом изучите эти инструкции по эксплуатации и ознакомьтесь со всеми функциями и органами управления. Тем, кто не имеет никакого опыта в полетах, следует обратиться к опытному человеку за инструктажем.
4.2. НЕ летайте в плохую погоду, например во время дождя, ветра или тумана.
4.3. Местность должна быть открытой. Избегайте зданий и других препятствий.
4.4. Держите дрон подальше от препятствий, людей, животных, линий электропередач, деревьев, озер, рек и т. д.
4.5. Старайтесь избегать помех между передатчиком и другим беспроводным оборудованием.

E. Стабилизация положения дрона (Только в нормальном режиме) (см. Рис. A)

После прицеливания аккуратно сдвиньте левый рычаг вверх, чтобы поднять дрон на высоту от 0,5 до 1 метра над землей.

E1: Постоянное сворачивание направо - Если дрон постоянно поворачивает направо, удерживайте левую часть кнопки поворота, пока он не перестанет поворачивать.	**E4: Постоянное вращение налево** - Если дрон постоянно вращается в левую сторону, удерживайте правую часть кнопки управления вращением, пока он не перестанет вращаться.
E2: Постоянное сворачивание налево - Если дрон постоянно поворачивает налево, удерживайте правую часть кнопки поворота, пока он не перестанет поворачивать.	**E5: Постоянное движение вперед** - Если дрон постоянно двигается вперед, удерживайте кнопку движения назад на органах управления наклоном, пока он не перестанет двигаться вперед.
E3: Постоянное вращение направо - Если дрон постоянно вращается в правую сторону, удерживайте левую часть кнопки управления вращением, пока он не перестанет вращаться.	**E6: Постоянное движение назад** - Если дрон постоянно двигается назад, удерживайте кнопку движения вперед на органах управления наклоном, пока он не перестанет двигаться назад.

F. Управление полетом: взлет и приземление (см. Рис. F)

Автоматический взлет и приземление :	Ручной взлет:
Нажмите кнопку автоматического взлета и приземления (F1). Дрон поднимется до стандартной высоты и зависнет в воздухе. Дрон может взлетать со спокойной водной поверхности и приземляться на нее (F2). Внимание! Не погружайте дрон под воду. Водостойкость (класса IPX4)Нажмите кнопку автоматического взлета и приземления еще раз, дрон приземлится автоматически. Нажмите кнопку остановки для экстренной остановки (F3).	Сдвиньте левый рычаг вверх, чтобы дрон взлетел, и вниз, чтобы он приземлился (F4). Отпустите его, чтобы дрон зафиксировался на определенной высоте.

G. Управление полетом (см. Рис. G)

G1: Взлет и приземление Когда дрон висит в воздухе, медленно сдвиньте левый рычаг вверх, чтобы дрон взлетел, или слегка сдвиньте его вниз, чтобы посадить дрон. Для поддержания определенной высоты отпустите рычаг, чтобы он вернулся в исходное центральное положение.	**G3: Полет боком** Удерживайте дрон на определенной высоте. Сдвиньте правый рычаг влево, чтобы дрон боком полетел влево, или сдвиньте его вправо, чтобы дрон полетел боком вправо.
G2: Поворот влево и вправо Удерживайте дрон на определенной высоте. Переместите левый рычаг влево, чтобы повернуть дрона против часовой стрелки. Либо переместите его вправо, чтобы повернуть дрона по часовой стрелке.	**G4: Полет вперед и назад** Удерживайте дрон на определенной высоте. Сдвиньте правый рычаг вверх, чтобы дрон полетел вперед, или потяните ее вниз, чтобы дрон полетел назад.

H. Настройка режима полета (Нормальный режим и автономный режим) (см. Рис. H)

- Переключитесь в нормальный режим (H1), элементы управления направлением будут соответствовать нужному направлению движения дрона (H2).
- Переключитесь в автономный режим (H3), направления дрона будут настроены и сохранятся сразу после перехода в автономный режим. С этого момента управление вращением дрона, а также элементы управления направлением будут находиться в том же состоянии после перехода в автономный режим (H4).
- Аккуратно нажмите на ручку сверху (H5), чтобы изменить режим: режим новичка (один звуковой сигнал) (H6), промежуточный режим (два звуковых сигнала) (H7) и продвинутый режим (три звуковых сигнала) (H8).

I. Защитные резиновые прокладки

Резиновые прокладки отлично защищают пропеллеры от столкновения с препятствиями, предотвращая крушение и падение дрона.

J. Загрузка фото и видео

Шаг 1. Убедитесь, что аккумулятор дрона отсоединен. Извлеките карту Micro SD из дрона. Вставьте ее в устройство чтения карт, а затем подключите к компьютеру. Появится всплывающее окно (J1).
Шаг 2. Откройте папку «PHOTO» (ФОТО) или «VIDEO» (ВИДЕО), найдите нужные изображения или видео и скопируйте их на компьютер (J2).

K. Устранение неполадок

Неисправность	Причина	Способ устранения
Дрон не работает.	- Дрон и (или) передатчик выключены. - Батарея дрона разряжена. - Дрон перешел в защищенное состояние после блокировки пропеллеров.	- Установите переключатель в положение «ON» (ВКЛ). - Зарядите батарею дрона. - Сдвиньте левый рычаг вверх, а затем вниз один раз.
Дрон не реагирует или плохо реагирует на команды с передатчика.	- Процедура сопряжения/синхронизации еще не завершена или не выполнена.	- Повторите процедуру сопряжения/синхронизации снова.
Потеря контроля.	- Вне диапазона передачи. - Лопасть пропеллера деформирована или повреждена.	- Дрон имеет диапазон передачи до 30 метров на открытом пространстве. - Над поверхностью воды диапазон передачи достигает 15 метров. - Замените лопасть пропеллера на запасную (прилагается).

PORTUGUÊS

A. Acessórios incluídos: (ver imagem A)

A1. Bumper Drone HD A2. Controlador A3. Hélices de substituição A4. Cabo de carregamento USB A5. Cabo de Carregamento A6. Manual de instruções

B. Identificação das peças (ver imagem B)

Bumper Drone	Controlador			
1. Hélices	5. Indicador de estado do drone	9. Botão Parar	13. Afinação de passo (avanço)	17. Afinação de rolamento (esquerdo / direito)
2. Amortecedor	6. Botão descolagem / aterragem automática	10. Afinador de guinada (E / D)	14. Manete direita (direção)	18. Botão captura de foto
3. Câmara HD	7. Manete esquerda (altitude e inclinação)	11. Botão Gravar vídeo	15. Interruptor de ligar/desligar	19. Indicador de gravação
4. Tampa	8. Interruptor modo: Modo normal/ Modo sem cabeça	12. Indicador de alimentação do transmissor	16. Afinação de passo (recuo)	20. Tampa do compartimento das pilhas

B1. Gire o parafuso para a esquerda para desapertar o parafuso e retirar a hélice antiga
B2. Insira a nova hélice corretamente e aperte o parafuso ao girar para a direita
B3. Quando troca o rotor, certifique-se de que as setas do Drone e da hélice estão na mesma direção.
B4. Rode a tampa para a esquerda para abrir o compartimento das pilhas e do cartão Micro SD do Drone.
B5. Feche a tampa na posição correta e rode para a direita, até as marcas impressas estarem alinhadas.

C. Instalação das pilhas e carregamento (ver imagem C)

Instalação das pilhas no transmissor

C1. Pressione o botão (1) no transmissor e siga a direção da seta (2) para retirar a tampa do compartimento das pilhas.
C2. Insira 3 pilhas AA no compartimento das pilhas com a polaridade correta.
C3. Feche o compartimento das pilhas.

Carregar o Drone		
21. Adaptador CA USB (disponível nas superfícies comerciais) (não incluído)	22. Carregador USB e cabo de carregamento (incluídos na embalagem)	23. Indicador de carregamento

C4. Abra o compartimento da bateria do drone e desligue a bateria do drone.
C5. Ligue a bateria a um carregador USB e o cabo de carregamento e a um adaptador CA USB.
C6. Desligue a ficha de carregamento quando o LED se desliga - o carregamento está completo.
C7. Não carregue a bateria através do computador.

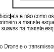
Nota: 1. O Drone pode funcionar durante cerca de 4-5 minutos por cada 60-85 minutos de carga.
2. Antes de recarregar a bateria, aguarde 10-15 minutos para arrefecer.

Atenção !

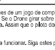
Quando utiliza um adaptador elétrico USB disponível nas superfícies comerciais, certifique-se de que utiliza um adaptador com uma potência de saída de 1A ou mais. Carretar com outros tipos de adaptadores pode provocar danos ou anomalias.

Atenção !

Retire as pilhas do aparelho ao puxar numa das extremidades do positivo de cada pilha com a mão.



NÃO retire nem instale as pilhas utilizando ferramentas afiadas ou de metal.



D. Voar o drone (ver imagem D)

Dica! Dicas de funcionamento

- Para controlar as manetes no transmissor, tente não premir as manetes de imediato para posições extremas. Deve controlar como o guiador de uma bicicleta e não como os botões de um jogo de computador.
- Para os pilotos novatos (após o procedimento de orientação estar concluído), recomendamos que se foque exclusivamente em aprender a controlar primeiro a manete esquerda. Se o Drone girar sobre si mesmo, não é preciso manter direito. Para o primeiro voo, é importante aprender a manter o Drone a uma altitude constante de cerca de 1 metro, com toques suaves na manete esquerda. Assim que o piloto dominar isto, pode começar a aprender a controlar com a manete direita.

1. Procedimento para EMPARELHAR / SINCRONIZAR o drone e o transmissor

A tecnologia de 2,4 Gh permite vários Drones voarem sem interferência de sinal. Uma ligação de EMPARELHAR / SINCRONIZAR deve ser feita entre o Drone e o transmissor para funcionar. Siga estes passos para EMPARELHAR/SINCRONIZAR o Drone com o transmissor.
- Insira a bateria devidamente no compartimento da bateria e ligue com a ficha no Drone. O LED gradualmente acende-se e apaga-se. (D1 e D2)
- Coloque o Drone no chão, com a cauda virada para si e o nariz afastado.
- Coloque o interruptor no transmissor na posição "ON" - o led acende-se e apaga-se gradualmente.
- Quando os LEDs começam a piscar, pressione a manete esquerda para cima e depois para baixo (D3), o LED no Drone irá piscar regularmente - o procedimento de emparelhar está concluído. (D4)

2. Armar os motores (para descolagem manual)

Puxe a manete esquerda para o canto inferior esquerdo e a manete direita para o canto inferior direito em simultâneo (D5) e os motores começam a girar. Pressione a manete esquerda até subir o Drone. (D6) Depois do Drone descer, desarme os motores ao pressionar ambas as manetes ao mesmo tempo, conforme ilustrado. (D5)

3. Auto-calibragem

Coloque o Drone numa superfície horizontal.
Puxe a manete esquerda e direita para o canto inferior esquerdo (D7). Passado 8 segundos irá ouvir um apito. Os rotores começam a girar e a calibragem prossegue. Quando ouvir um som de apito longo, significa que a calibração está concluída. Pode controlar o Drone. (Faça apenas a auto-calibração quando ocorre um voo instável do Drone.)

4. Ambiente de voo

4.1. Antes do seu primeiro voo, estude este manual de instruções e entenda todas as funcionalidades e controlos. Para aqueles que não possuem experiência de voo, antes procure instruções de uma pessoa experiente.
4.2. NÃO voe com mau tempo, como chuva, vento ou nevoeiro.
4.3. O local deve ser aberto e não possuir edifícios ou outros obstáculos.
4.4. Mantenha o drone afastado de obstáculos, pessoas e animais, linhas elétricas, árvores, lagos e rios, etc.
4.5. Tente evitar interferência entre o transmissor e outro equipamento sem fios.

E. Regular o Drone (apenas no modo Normal) (ver imagem E)

Depois de armar, empurre cuidadosamente a manete esquerda para elevar o Drone cerca de 0,5 a 1 metro acima do chão.

E1 : Continua a girar para a direita - Quando o Drone está sempre a virar para a direita, prime o lado esquerdo do Regulador de guinada continuamente até parar de girar.	**E4 : Continua a ir para a esquerda** - Quando o Drone está sempre a rolar na lateral para a esquerda, prime o lado direito do regulador de regulamento continuamente até parar de rolar.
E2 : Continua a girar para a esquerda - Quando o Drone está sempre a virar para a esquerda, prime o lado direito do Regulador de guinada continuamente até parar de girar.	**E5 : Continua a ir em frente** - Quando o Drone está sempre a andar para a frente, prime o regulador de passo para trás continuamente até parar de andar para a frente.
E3 : Continua a ir para a direita - Quando o Drone está sempre a rolar na lateral para a direita, prime o lado esquerdo do regulador de rolamento continuamente até parar de rolar.	**E6 : Continua a ir para trás** - Quando o Drone está sempre a andar para trás, prime o regulador de passo para a frente continuamente até parar de andar para trás.

F. Controlo de voo: Descolar e aterrar (ver imagem F)

Descolar & aterrar automático :	Descolagem manual :
Prima o botão "Descolagem / Aterragem automática" (F1), o Drone voa a um nível normal e paira no ar. O Drone pode descolar ou aterrar numa superfície de água calma (F2). Cuidado: não pressione nem mergulhe o Drone debaixo de água. Resistente à água (classificação IPX4) Prima novamente o botão "Descolagem / Aterragem automática" e o drone aterra automaticamente. Prima o botão "Parar" para paragem de emergência. (F3)	Pressione a manete esquerda para fazer o Drone subir, pressione para baixo para descer (F4), solte para bloquear à esquerda.

G. Controlo de voo (ver imagem G)

G1 : Subir o descer Quando o Drone paira no ar, pressione lentamente a manete esquerda até o Drone subir, ou pressione um pouco para baixo para o Drone descer. Para manter a altitude atual, solte para voltar ao centro.	**G3 : Voar na lateral** Mantenha o Drone a uma determinada altura. Pressione a manete direita para a esquerda para o Drone voar para a lateral, para a esquerda, e pressione para a direita para o Drone voar para a lateral, para a direita.
G2 : Gire para a esquerda e direita para manter o Drone a uma determinada altura. Pressione a manete esquerda para a esquerda para girar o Drone para a esquerda e pressione para a direita para girar para a direita.	**G4 : Voar para a frente e para trás** Mantenha o Drone a uma determinada altura, Pressione ao manete direita para cima para o Drone voar para a frente e puxe para baixo para o Drone voar para trás.

H. Definir o modo de voo (Modo normal e Modo sem direção) (ver imagem H)

- Alterar para o modo Normal (H1),o controlo de direções será igual às direções atribuídas ao Drone (H2).
- Alterar para o modo Sem direção (H3). as direções do Drone serão definidas e mantidas iguais após entrar no modo Sem direção. A partir desse momento, até o controlo de rotação do Drone, o controlo de direções será igual à condição em que estava imediatamente após entrar no modo Sem direção. (H4)
- Pressione a manete com cuidado na vertical (H5) para alterar entre o Modo iniciante (um apito) (H6) / Modo intermédio (2 apitos) (H7) / Modo avançado (3 apitos) (H8)

I. Amortecedores de proteção

Os amortecedores são extremamente protetores para manter as hélices afastadas de obstáculos, evitar colisões e queda.

J. Transferir fotos e vídeos

Passo 1. Certifique-se de que a bateria do Drone foi desligada. Remova o cartão Micro SD do Drone. Insira num leitor de cartões e ligue ao computador. Surge uma janela de diálogo (J1).
Passo 2. Abra a pasta "FOTO" ou "VÍDEO", copie as imagens ou vídeos para o computador após encontrar os ficheiros (J2).

K. Resolução de Problemas

Sintoma	Causa	Correção
O Drone não responde.	- O Drone e/ou o transmissor estão desligados ("OFF") - A bateria do Drone está gasta. - O Drone entra em estado de proteção quando os rotores são bloqueados	- Coloque o interruptor em "ON" - Recarregue a bateria do drone - Pressione a manete esquerda para cima e depois para baixo uma vez.
O Drone não reage ou tem uma reação fraca à operação do transmissor.	- O procedimento EMPARELHAR / SINCRONIZAR ainda não foi concluído ou realizado.	- Repita novamente o procedimento EMPARELHAR/SINCRONIZAR.
Perda de controlo.	- Fora do alcance de transmissão. - A lâmina do rotor está deformada ou distorcida.	- O drone tem um alcance de transmissão de 30 metros (90 pés) em espaço aberto. - O alcance de transmissão é até 15 metros em superfície com água. - Substitua a lâmina do rotor com a lâmina sobressalente incluída.

ENGLISH

For ages 8+

⚠ WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for Children under 3 years.

The crossed-out dustbin symbol indicates that batteries, rechargeable batteries, button cells, battery packs, etc. must not be put in the household waste. Batteries are harmful to health and the environment. Please help to protect the environment from health risks. If the toy is out of use, please use common household tool to break the product for built-in rechargeable battery operated toy or unscrew the battery door for replaceable battery operated toy, then take the battery out from the toy. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

When this appliance is out of use, please remove all batteries and dispose of them separately. Bring electrical appliances to the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.

Safety precautions:

Warning: Conversion or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.
- The USB cable is tailor-made for the LiPo rechargeable battery used in Drone. Do not use it to charge any battery other than that in the Drone.

This toy is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:
☐ OR III

Battery warnings:
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed before being charged. (Transmitter only)
- Rechargeable batteries should be charged under adult supervision.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. (Transmitter only)
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with correct polarity. (+ and –) - Exhausted batteries are to be removed from the product. (Transmitter only)
- The supply terminals are not to be short-circuited. - Do not mix old and new batteries. (Transmitter only)
- Do not mix alkaline batteries, standard batteries (carbon-zinc) and rechargeable batteries (nickel-cadmium). (Transmitter only)

Special notes to adults:
- Caution! Read carefully before first use. - Use only under adult supervision. - To be used in domestic area (house and garden) only.

This Drone is equipped with a LiPo rechargeable battery, please pay attention to the following cautions for safety use:
- Do not dispose the battery in fire or heat.
- Do not use or leave the battery near a heat source such as fire or heater.
- Do not strike or throw the battery against hard surface.
- Do not immerse the battery in water, and keep the battery in a cool dry environment.
- When recharging, only use the battery charger specifically for that purpose.
- Do not over-discharge the battery.
- Do not connect the battery to an electrical outlet.
- Do not directly solder the battery and pierce the battery with a nail or other sharp object.
- Do not disassemble or alter the battery. - Charge the battery every 6 months.
- Do not transport or store the battery together with metal objects such as necklaces, hairpins etc.
- As for a used battery, please recycle after covering the battery terminals with insulation tape or inserting it to an individual poly-bag.
- This toy (drone) contains battery that is non-replaceable
- The USB charger used with the toy is to be regularly examined for damage on the cord, plug, enclosure and other parts, and that in the event of such damage, the toys must not be used with this charger until the damage has been repaired.

Notes:
- New alkaline batteries are recommended to use in this product to obtain best and maximum performance.
- This product must only be used with the recommended charger.

Warning : not suitable for children under 8 years of age.

Hereby, Silverlit Toys Manufactory Ltd declares that the radio equipment 84813 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.silverlit.com/a/certificate

Frequency Band Range: 2.400 - 2.483GHz Maximum Radio-Frequency Power: <10mW

FCC Statements

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
1)This device may not cause harmful interference, and
2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is enco:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Care and Maintenance:
- Always remove batteries from the product when it is not being used for a long period of time. (Transmitter only)
- Regularly examine for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the product must not be used with the transmitter charger until the damage has been repaired.
- Wipe the product gently with a clean cloth.
- Keep the product away from direct heat.
- Do not submerge the product into water that can damage the electronic assemblies.

Tip! Safety hints
- Never take apart or attempt to modify the product. This could damage the product.
- Drone piloting requires specific skills and should be learned under direct supervision of an experienced adult.
- Never operate this product if it has damaged parts.
- Wind and short transmission range can lead to loss of control.
- Attention! Do not fly the Drone near persons and animals.
- Do not fly the Drone in the vicinity of water and power lines.
- For safe use, the room where the toy is used must be sufficiently large.
- Always keep your eyes on the Drone and prevent it from landing or crashing near your head, your body, or on other people.
- Stand during operation in order to get out of the way of the Drone quickly if necessary.
- Always switch the Drone and the transmitter off when not operating.
- Warning! Do not touch the running rotors. Keep hands, hair and loose clothes away from moving parts to avoid injury.
- Never hold or throw any objects into the running rotors.
- Attention! Risk of eye injuries! Keep a safety distance of at least 1 meter.
- Instruction sheet and packaging must be retained since it contains important information.
- The toy is to be operated in water when fully assembled in accordance with the instructions.

The normal function of the product may be disturbed by Strong Electro Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

Battery requirements transmitter:
Power supply : ⎓
Battery ratings : DC 4,5 V, 0,3 W
Batteries : 3 x 1,5 V "AA"/LR6/AM3 (not included)

Battery requirements Drone:
Power supply : ⎓
Battery ratings : DC 3,7 V , 23 W
Batteries : 1 x 3,7 V Li-Po Rechargeable Battery Pack (included)
Capacity : 850 mAh

FRANCAIS

A partir de 8 ans

⚠ Attention !
Risque d'étouffement: Petites pièces.
Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.

Le symbole de la poubelle barrée indique que les piles, les piles rechargeables, les piles cellulaires, les batteries, etc. ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Les piles sont nocives pour la santé et l'environnement. Veuillez aider à protéger l'environnement contre les risques pour la santé. Si le jouet est hors d'usage, veuillez utiliser un ustensile domestique pour casser le jouet s'il inclut une pile rechargeable intégrée ou dévissez le couvercle du compartiment des piles remplaçables pour retirer les piles du jouet. Jetez les piles conformément aux règles locales pour le recyclage ou l'élimination des piles.

Déchets électriques et électroniques (DEEE)

Lorsque cet appareil est en fin de vie, veuillez retirer toutes les piles et jetez-les séparément. Rapportez les appareils électriques à un centre de collecte des appareils électroniques et électroménagers. Les autres composants peuvent être jetés avec les ordures ménagères.

Précautions de sécurité:

Attention : Toute transformation ou modification effectuée sur ce produit, non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité, pourrait entraîner l'annulation de l'autorisation d'utilisation concédée à l'utilisateur.
- Câble USB est propre à la batterie Li-Po utilisée dans drone. Ne pas l'utiliser pour charger d'autres batteries quelconques.

Entretien et nettoyage :
- Enlevez les piles du produit s'il ne sera pas utilisé durant une longue période. (Émetteur seulement)
- Examinez régulièrement la prise, le boîtier et les autres pièces du produit contre tout signe de dommage. En cas de dommage, le produit ne doit pas être utilisé avec l'émetteur/chargeur tant que la pièce défectueuse n'a pas été réparée.
- Nettoyez avec précaution le produit avec un chiffon propre.
- Conservez le produit éloigné de toute chaleur directe.
- N'immergez pas le produit dans de l'eau car cela pourrait endommager les composants électroniques.

Attention concernant les piles:
- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Retirez les piles rechargeables du jouet avant de les recharger (émetteur uniquement).
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas mélanger les piles de types différents ou des piles neuves avec des piles usées (émetteur uniquement).
- Utilisez uniquement des piles du même type que celui recommandé ou d'un type équivalent.
- Insérez les piles en respectant la polarité. (+ et –)
- Les piles usées doivent être enlevées du produit. (Émetteur seulement)
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation. - Ne pas utiliser simultanément des piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger Alcalines, piles standards (carbon-zinc) ou piles rechargeables (nickel-cadmium) (émetteur uniquement).

L'Drone est équipé d'un batterie LiPo, veuillez prendre note des précautions suivantes concernant la sécurité :
- Ne pas jeter la batterie dans le feu ou sur une source de chaleur.
- Ne pas utiliser ou laisser la batterie à proximité d'une source de chaleur telle qu'un feu ou appareil de chauffage.
- Ne pas heurter ou jeter la batterie contre une surface dure.
- Ne pas immerger la batterie dans l'eau ; stockez-la dans un environnement frais et sec.
- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur dédié.
- Ne pas décharger la pile de façon excessive.
- Ne pas connecter la batterie à une prise de courant.
- Ne pas souder directement la batterie et ne pas le percer avec un clou ou autre objet pointu.
- Ne pas démonter ou modifier la batterie.
- Chargez la batterie tous les 6 mois.
- Ne pas transporter ou stocker la batterie avec d'autres objets métalliques tels que colliers, épingles à cheveux etc.
- Merci de bien vouloir recycler les batteries et piles usagées en les recouvrant d'une bande isolante ou en les mettant dans un sac individuel.
- Inspectez régulièrement le chargeur USB utilisé avec le jouet pour vérifier que son cordon d'alimentation, sa fiche, son boîtier et ses autres pièces sont en bon état. En cas de détérioration, n'utilisez plus les jouets avec ce chargeur tant qu'il n'a pas été réparé.
- Ce jouet (drone) contient une pile non remplaçable.

Attention : Ne convient pas pour les enfants de moins de 8 ans.

Par la présente, Silverlit Toys Manufactory Ltd déclare que l'équipement radio type 84813 est conforme à la Directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité européenne peut être consultée à l'adresse suivante : www.silverlit.com/a/certificate

Bande de fréquences : 2,400~2,483 GHz Puissance de fréquence radio maximale : < 10 mW

ASSERTIONS FCC

L'appareil est en conformité avec les directives prévues par § 15 de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
1) L'appareil ne peut pas entraîner des interférences NUISIBLES.
2) L'appareil doit accepter toute interférence captée même les interférences qui peuvent causer une opération involontaire.
NOTE: L'appareil a été testé et répond aux directives de la catégorie digitale B conformément au § 15 des règles de la FCC. Ces directives ont été conçues afin de pouvoir une protection acceptable contre les interférences gênantes dans un environnement. Cet appareil génère, se sert d'ondes radio et peut occasioner des interférences NUISIBLES aux communications radio. Toutefois il n'y a aucune garantie pour interférence causée par une installation quelconque. Quand l'appareil provoque une interférence NUISIBLE lors de la réception des programmes de la radio ou de la télévision, ce que peut être constaté en tournant l'interrupteur de l'appareil en OFF et ON, il est recommandé à l'utilisateur de tester une ou plusieurs dispositions indiquées ci-dessous afin de réprimer l'interférence.
- Réorienter ou au besoin déplacer l'antenne réceptrice. - Agrandir la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Raccordez l'appareil et le récepteur à un circuit séparé.
- A la rigueur consulter le distributeur ou un technicien radio / télévision expérimenté.

Remarque :
- Attention ! Lire attentivement avant la première utilisation.
- Le produit doit être utilisé exclusivement sous la surveillance des adultes.
- Utiliser exclusivement dans un lieu privé (maison et jardin).

Ce jouet doit uniquement être connecté à un équipement doté de l'un des symboles suivants :
☐ OU III

Conseils! de sécurité
- Ne démontez pas l'drone et ne tentez pas de modifier le produit car cela portrait endommager le produit.
- Le pilotage de l'drone requiert une certaine habileté : L'enfant doit impérativement l'apprendre en présence d'un adulte expérimenté.
- N'utilisez jamais ce produit si une ou plusieurs pièces est sont endommagées.
- Le vent et une portée de transmission réduite peuvent provoquer la perte de contrôle de l'appareil.
- Prenez garde à ne pas faire voler le drone près de personnes ou d'animaux.
- Ne fais pas voler ton drone à proximité d'eau ou de fils électriques.
- Pour une utilisation sûre, la pièce où le jouet est utilisé doit être suffisamment spacieuse.
- Ne quittez pas le drone des yeux et empêchez-le d'atterrir brusquement ou de tomber sur votre tête, sur vous ou sur d'autres gens.
- Restez debout lorsque le drone vole afin de pouvoir rapidement vous déplacer, si nécessaire.
- Eteignez toujours le drone et mettez l'interrupteur de l'émetteur en position «OFF» (ARRET) lorsque vous n'utilisez plus le drone.
- Attention ! Ne touchez pas à l'hélice lorsqu'elle est en marche. Gardez les mains, les cheveux et les vêtements lâches éloignés de toutes les pièces mobiles afin d'éviter de vous blesser.
- Attention ! Il y a risque de blessures aux yeux ! Gardez une distance de sécurité de 1 m au moins.
- Conservez le mode d'emploi et l'emballage car ils contiennent des informations importantes.
- Le jouet ne doit être utilisé dans de l'eau qu'entièrement assemblé conformément au mode d'emploi.

Remarque ::
- L'utilisation de piles neuves alcalines est recommandée pour l'émetteur afin d'assurer une performance optimale.
- Ce produit doit être utilis éuniquement avec l'chargeur recommandé.

Le fonctionnement normal du produit peut être dérangé par une Forte Interférence Electro Magnétique. Si tel est le cas, réinitialisez simplement le produit pour reprendre l'opération normale en suivant le manuel d'instruction. Dans le cas où la fonction ne reprendrait pas, veuillez utilisez le produit dans d'autre endroit.

Piles nécessaires (Télécommande) :
Alimentation : ⎓
Capacité de charge : 4,5 V CC ; 0,3 W
Quantité et type : 3 piles de type 1,5 V «AA» LR6/AM3 (non induses)

Piles nécessaires (Drone) :
Alimentation : ⎓
Capacité de charge : 3,7 V CC ; 23 W
Quantité et type : 1 batterie rechargeable Li-Po de 3,7 V (inclus)
Capacité : 850 mAh

ESPAÑOL

A partir de 8 años

⚠ ¡Advertencia!
Peligro de asfixia: No recomendado para niños menores de 3 años por contener piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por el niño y producir asfixia.

El símbolo del cubo de basura tachado indica que las pilas, pilas recargables, pilas de botón, paquetes de pilas, etc. no deben desecharse junto con la basura doméstica. Las pilas son perjudiciales para la salud y el medio ambiente. Proteja el medio ambiente contra riesgos para la salud. Al final de la vida útil del juguete, use una herramienta casera para desmontar el producto y sacar la pila integrada, o abra el compartimento de las pilas para retirarlas. Deseche las pilas de acuerdo a la regulación local sobre su desecho selectivo o reciclaje.

Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)

Cuando este aparato se encuentre fuera de uso, extraiga las pilas y guárdelas de forma separada. Lleve los componentes eléctricos a los puntos de recolección local de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Los demás componentes pueden eliminarse junto con los desechos domésticos.

Medidas de seguridad:

Advertencia: Cambios o modificaciones en este producto que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las normativas anularán la autoridad del usuario para operar este producto.
- El cable USB está diseñado específicamente para la batería Li-Po recargable utilizada por el drone. No la use para cargar cualquier otra batería que no sea la del helicóptero.

Limpieza y mantenimiento:
- Debe retirar siempre las pilas del producto cuando no lo vaya a usar por un periodo de tiempo prolongado. (Sólo las de la emisora)
- Verifique regularmente que el enchufe y demás partes no están dañados. En caso de deterioro, no use el producto con el cargador de la emisora hasta que haya sido reparado.
- Limpie cuidadosamente el producto con un paño limpio.
- Mantenga el producto alejado de fuentes directas de calor.
- No sumerja el producto en agua porque se pueden dañar los componentes eléctricos.

Advertencias sobre las pilas:
- No se deben recargar las pilas no recargables.
- Deben quitarse las pilas recargables del juguete antes de iniciar su carga. (Solamente para la emisora)
- Las pilas recargables deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No deben mezclarse tipos diferentes de pilas, ni pilas nuevas con usadas. (Solamente para la emisora)
- Se recomienda usar únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes.
- Se deben insertar las pilas respetando la polaridad correcta. (+ y –)
- Retire las pilas usadas de dentro del producto. (Sólo las de la emisora)
- Los terminales de suministro no deben ser cortocircuitados.
- No mezclar pilas nuevas con pilas usadas. (Solamente para la emisora)
- No mezclar pilas alcalinas, normales (carbono-zinc) y pilas recargables (níquel-cadmio). (Solamente para la emisora)

El Dron incluye una batería Li-Po recargable, preste atención a las siguientes advertencias sobre la seguridad en el uso:
- No arroje las pilas al fuego u otra fuente de calor.
- No use ni deje las pilas cerca de una fuente de calor como un fuego o un calentador.
- No arroje las pilas contra una superficie dura.
- No sumerja las pilas en agua, manténgalas en un ambiente seco y fresco.
- Al recargar las pilas, use solamente el cargador de batería indicado específicamente para ese propósito.
- No sobredescargue las pilas.
- No conecte las pilas a un dispositivo eléctrico.
- No suelde directamente las pilas ni las perfore con las uñas u otros objetos cortantes.
- No desarme ni modifique las pilas.
- Cargue las pilas cada 6 meses.
- No transporte ni guarde las pilas junto con objetos metálicos como collares, hebillas para el cabello, etc.
- Para el reciclaje de las pilas, se debe primero tapar los polos de las pilas con cello o introduciéndolas en una bolsita de plástico.
- El cargador USB que se usa con este juguete debe inspeccionarse regularmente para detectar posibles daños en el cable, el enchufe, la carcasa u otras piezas y, en caso de que se observen daños, no deberán utilizarse los juguetes con este cargador hasta que dichos daños se hayan reparado.
- Este juguete (drone) contiene una batería que no se puede cambiar.

Advertencia: no es adecuado para niños menores de 8 años.

Por la presente, Silverlit Toys Manufactory Ltd declara que el equipo de radio modelo 84813 cumple la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible a través de la siguiente dirección de Internet: www.silverlit.com/a/certificate

Rango de frecuencias: de 2.400 a 2.483 GHz Potencia de radiofrecuencia máxima: <10 mW

Reglas FCC

Esta máquina cumple la parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
1) Esta máquina no puede causar interferencias dañinas, y
2) Esta máquina debe aceptar las interferencias recibidas, incluyendo las interferencias que pueda causar un funcionamiento indeseado.
NOTA: Este equipo ha sido testado y se ha encontrado que cumple con los límites para la clase B de máquinas digitales, consiguientes a la parte 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra las interferencias.
Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas al receptor de radio o televisión, que pueden ser determinadas desconectando y conectando el equipo, el usuario puede:
- Reoriente o recoloque la antena receptora. - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de pared en un circuito diferente del que necesita el receptor.
- Consulte a un técnico experto en radio/TV para que le ayude.

Nota especial:
- ¡Advertencia! Lea este manual detenidamente antes de usar por primera vez.
- Usar solo con supervisión de un adulto.
- Para uso únicamente en el área doméstica (casa y jardín).

Este juguete solo debe conectarse a un equipo que tenga cualquiera de los símbolos siguientes:
☐ o III

Consejos sobre seguridad
- Nunca desmonte o intente efectuar modificaciones en el aparato. Dicha acción podría dañar el producto.
- El control del dron requiere una cierta habilidad: El aprendizaje debe hacerse bajo la supervisión directa de un adulto experimentado.
- Nunca utilice este producto si algunas de sus piezas están dañadas.
- El viento y un rango de transmisión corto pueden provocar una pérdida de control.
- ¡Advertencia! No haga volar el dron cerca de personas o animales.
- No juegue con su dron cerca de agua o de líneas eléctricas.
- Para optimizar el vuelo del dron, la habitación debe ser bastante grande y libre de obstáculos (ex: lámparas, objetos aislados etc.).
- Mantenga siempre la vista puesta en el dron y evite que aterrice o se estrelle en zonas próximas a su cabeza, cuerpo o donde se encuentren otras personas.
- Estar de pie durante la utilización del aparato para poder apartarse rápidamente en caso de que se encuentre en la trayectoria del dron.
- Cuando no se vaya a hacer volar el aparato, asegúrese siempre de apagar tanto el dron como la emisora desplazando su correspondiente interruptor hasta la posición "OFF".
- ¡Advertencia! No toque el rotor cuando esté funcionando. Mantenga las manos, el cabello y las prendas holgadas alejadas de las piezas móviles para evitar lesiones.
- Nunca coloque o arroje objetos en los rotores durante su funcionamiento.
- ¡Advertencia! Existe riesgo de lesión ocular! Mantenga una distancia de seguridad mínima de entre 1 m.
- Conserve la hoja de instrucciones y el envase, ya que contienen información importante.
- El juguete debe utilizarse en el agua cuando haya sido completamente montado siguiendo estas instrucciones.

Avisos:
- Para obtener el mejor y máximo desempeño de este producto recomendamos el uso de pilas alcalinas nuevas.
- Este producto solo se debe usar con el cargador recomendado.

Las fuertes interferencias electromagnéticas pueden añar el funcionamiento normal del producto. Resetee el programa para reanudar las operaciones siguiendo el manial de instrucciones. En caso de no poder reanudar el programa, pruebe utilizando el dron en otra localización.

Requisitos de pilas (Emisora) :
Fuente de alimentación : ⎓
Características : DC 4,5 V , 0,3 W
Cantidad y tipo : 3 x 1,5 V "AA"/ LR6/AM3 (no incluido)

Requisitos de pilas (Drone) :
Fuente de alimentación : ⎓
Características : DC 3,7 V , 23 W
Cantidad y tipo : 1 batería recargable Li-Po de 3,7 V (incluido)
Capacidad : 850 mAh

RUSSIAN

Для детей от 8 лет

⚠ Внимание !
Ввиду наличия мелких деталей и риска удушья. Не подходит для детей младше 3-х лет.

Знак перечёркнутого мусорного ведра символизирует, что батареи, зарядные батарей и устройства не должны выбрасываться вместе с домашними отходами. Батареи токсичны и могут нанести вред здоровью и окружающей среде. Пожалуйста проинформируйте детей о том, что батареи должны быть сданы в специальный пункт для безопасной переработки. Помогите сохранить окружающую среду.

WEEE

Если устройство не используется, извлеките из него все батарейки и утилизируйте их отдельно. Отнесите устройство в ближайший пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Другие компоненты можно выбросить с бытовым мусором.

Игрушку можно подключать только к оборудованию, имеющему следующие обозначения:
☐ или III

Меры предосторожности:

Внимание. Изменения или модификации данного устройства, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соответствие стандартам, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию этого оборудования.
- USB-кабель специально предназначен для литий-полимерного аккумулятора, используемого в дроне. Не используйте его для зарядки других аккумуляторов, кроме того, что установлен в дроне.

Предостережения:
– Не пытайтесь заряжать неперезаряжаемые батарейки.
– Перед зарядкой аккумуляторные батарейки необходимо извлечь из игрушки. (Только для передатчика)
– Аккумуляторные батарейки следует заряжать под присмотром взрослых.
– Не используйте одновременно старые и новые батарейки, а также батарейки разных типов. (Только для передатчика)
– Используйте батарейки только рекомендованного или аналогичного типа.
– Соблюдайте полярность при установке батареек. (+ и –)
– Использованные батарейки необходимо извлечь из игрушки. (Только для передатчика)
– Не допускайте короткого замыкания контактов питания.
– Не используйте одновременно новые и старые батарейки. (Только для передатчика)
– Не смешивайте щелочные, стандартные (углерод-цинковые) батарейки или аккумуляторные батарейки (никель-кадмиевые) (Только для передатчика)

Специальные примечания для взрослых.
- Внимание! Внимательно прочитайте перед первым использованием. - Использовать только под наблюдением взрослых.
- Изделие предназначено только для домашнего использования (в доме или саду).

Поскольку в Дрон используется литий-полимерный аккумулятор, обратите внимание на следующие предупреждения безопасности.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию огня или тепла.
- Не используйте и не оставляйте аккумулятор рядом с источниками тепла, такими как открытый огонь или обогреватель.
- Не ударяйте и не бросайте аккумулятор на твердые поверхности.
- Не погружайте аккумулятор в воду и храните его в прохладном сухом месте.
- Используйте для зарядки только специально предназначенное для этого зарядное устройство.
- Не допускайте переразрядки аккумулятора.
- Не подключайте аккумулятор к розетке электросети.
- Не паяйте непосредственно на аккумулятор и не прокалывайте его гвоздями или другими острыми предметами.
- Не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор. - Заряжайте аккумулятор каждые 6 месяцев.
- Не транспортируйте и не храните аккумулятор вместе с металлическими предметами, такими как цепочки или заколки.
- При утилизации отработанного аккумулятора изолируйте клеммы изоляционной лентой или поместите его в отдельный полиэтиленовый пакет.
- Регулярно проверяйте зарядное устройство игрушки на наличие повреждений кабеля, вилки, корпуса и других частей. В случае выявления таких повреждений не пользуйтесь зарядным устройством, пока повреждения не будут устранены.
- Данная игрушка (Дрон) содержит аккумулятор, не подлежащий замене.

Примечания.
- Для максимальной производительности рекомендуется установить в устройство новые щелочные батарейки.
- Это изделие необходимо использовать только с рекомендуемым зарядным устройством.v

Предупреждение. Не предназначено для детей младше 8 лет.

Настоящим Silverlit Toys Manufactory Ltd заявляет, что радиотехническое оборудование 84813 соответствует требованиям директивы 2014/53/EU. Полный текст Декларации соответствия нормам ЕС доступен по запросу по следующей ссылке: www.silverlit.com/a/certificate

Диапазон частот: 2,400–2,483 ГГц Максимальная мощность радиосигнала: < 10 мВт

Требования FCC

Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства соответствует следующим двум требованиям:
1) это устройство не должно создавать вредных помех; и
2) это устройство должно быть устойчивым к любым помехам, включая помехи, которые могут вызывать сбои в его работе.
ПРИМЕЧАНИЕ. В результате тестирования данного оборудования было доказано его соответствие ограничениям по цифровым устройствам класса B согласно части 15 правил FCC. Данные ограничения установлены для обеспечения соответствующей защиты от вредных помех в стационарных установках. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не настроено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи.
Однако нет никакой гарантии, что в определенных условиях эксплуатации помехи не будут возникать. Если данное устройство является источником помех для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения устройства, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:
– перенаправить или изменить положение принимающей антенны;
– увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
– подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник;
– обратиться за помощью к продавцу либо опытному радио- или телемастеру.

Уход и обслуживание
– Всегда извлекайте батарейки, если игрушка не будет использоваться в течение длительного периода времени.
– Регулярно проверяйте вилку, корпус и другие детали на наличие повреждений. В случае возникновения таких повреждений не подключайте к передатчику зарядное устройство, пока повреждения не будут устранены.
– Аккуратно протирайте игрушку чистой влажной тканью.
– Держите игрушку подальше от прямых солнечных лучей и (или) источников тепла.
– Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

Совет! Советы по безопасности
- Никогда не разбирайте устройство и не пытайтесь его модифицировать. Это может привести к повреждению устройства.
- Для управления Дрон необходимы специальные навыки и обучаться им необходимо только под присмотром опытного взрослого.
- Никогда не используйте устройство, если какая-либо из его деталей повреждена.
- Ветер и малый диапазон передачи могут привести к потере управления.
- Внимание! Не играйте с Дрон рядом с людьми и животными.
- Не играйте с Дрон в непосредственной близости от воды и линий электропередач.
- В целях безопасности игрушка должна использоваться в помещении с достаточно большой площадью.
- Всегда держите жукобота в поле зрения и не допускайте его посадки или столкновения с вашей головой, телом или другими людьми.
- Управлять Дрон рекомендуется стоя, чтобы быстро увернуться от него в случае необходимости.
- Всегда выключайте жукобота и передатчик, когда они не используются.
- Предупреждение! Не прикасайтесь к вращающимся пропеллерам! Во избежание травм держите руки, волосы и свободную одежду подальше от движущихся частей.
- Никогда не бросайте и не подносите никакие предметы к вращающимся пропеллерам.
- Внимание! Риск травмы глаз! Сохраняйте безопасную дистанцию не менее 1 метра.
- Сохраните инструкцию и упаковку, так как они содержат важную информацию.
- В воде можно использовать только полностью собранную в соответствии с инструкциями игрушку.

Нормальная работа изделия может быть нарушена из-за сильных электромагнитных помех. В таком случае просто перезагрузите изделие в соответствии с руководством пользователя, чтобы возобновить нормальную работу. Если нормальную работу не удалось возобновить, используйте изделие в другом месте.

Требования к батарейкам (дистанционного управления):
Электропитание : ⎓
Параметры батареек : DC 4,5 V / 0,3W
Батарейки : 3 x 1,5 V "AA"/LR6/AM3
(Не входит в комплект)

Требования к аккумулятору для дрона:
Электропитание : ⎓
Параметры батареек : DC 3,7 V , 23 W
Батарейки : 1 литий-полимерный аккумулятор 3,7 В (входит в комплект)
Емкость : 850 mAh

DEUTSCH

Ab 8 Jahre

⚠ Achtung!
Erstickungsgefahr - Enthält kleine Teile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist daraufhin, dass Batterien, Akkus, Knopfzellen, Akkupacks usw. nicht in den Hausmüll geworfen werden dürfen. Batterien sind für die Gesundheit und die Umwelt schädlich. Bitte helfen Sie, die Umwelt vor Gesundheitsrisiken zu schützen. Wenn das Spielzeug nicht mehr benutzt wird, brechen Sie es bitte mit einem gewöhnlichen Werkzeug aus dem Haushalt auf, wenn das Spielzeug über einen eingebauten Akku verfügt, oder schrauben Sie die Batteriefachabdeckung auf, um die Batterie aus dem Spielzeug zu nehmen. Entsorgen Sie die Batterie gemäß der an Ihrem Wohnort geltenden Gesetze zum Recycling oder zur Entsorgung von Batterien.

Sicherheitsvorkehrungen:

Achtung!: Wenn vom Verwender dieses Gerätes Bauartveränderungen durchgeführt werden, die nicht ausdrücklich vom Aussteller der Betriebslizenz zugelassen sind, kann die Betriebserlaubnis für das Spielzeug erlösche
- Verwende die USB-Kabel als Ladegerät für die LiPo-Akkus des drone, aber nicht für andere Batterien.

Dieses Spielzeug darf nur mit Geräten verbunden werden, die mit einem der folgenden Symbole versehen sind:
☐ ODER III

Hinweise zu Batterien:
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Produkt entnommen werden.
- Wiederaufladbare Batterien sollten unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Verwende niemals ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen. (Fernsteuerung)
- Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.
- Lege Batterien mit der richtigen Polarität („+" und „–") ein.
- Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden. (Fernsteuerung)
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Keine neuen und alten Batterien mischen.(Fernsteuerung)
- Nie Alkalin-, Standard- (Karbon-Zink) oder wiederaufladbare (Nickel-Kadmium) Batterien miteinander mischen. (Fernsteuerung)

Besondere Anmerkung:
- Achtung! Aufmerksam vor dem ersten Gebrauch lesen. - Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen zu benutzen.
- Nur in privaten Bereichen (Haus und Garten) zu benutzen.

Der Drohne ist mit einem LiPo Akku ausgestattet. Beachte bitte die folgenden Sicherheits-Hinweise:
- Wirf Akkus niemals ins Feuer, bewahre sie nicht an heißen Orten auf.
- Drohne-Akkus nicht in der Nähe einer Hitzequelle wie Feuer oder Heizung benutzen oder aufbewahren.
- Drohne-Akkus nicht gegen eine harte Oberfläche schlagen oder werfen.
- Drohne-Akkus nicht in Wasser eintauchen. Batterie an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.
- Verwende zum Aufladen des Akkus nur die mitgelieferte USB-Kabel.
- Drohne-Akkus nicht tiefentladen.
- Drohne-Akkus nicht an einen Stromanschluss anschließen.
- Drohne-Akkus nicht direkt löten und mit einem Nagel oder anderen spitzen Objekten durchbohren.
- Drohne-Akkus nicht auseinandernehmen oder verändern.
- WICHTIG: Lade den Drohne LiPo Akku mindestens alle 6 Monate auf.
- Batterie nicht mit Metallobjekten wie Ketten, Haarklammern etc. transportieren oder aufbewahren.
- Benutzte Batterien bitte nach Abkleben der Pole mit Isolationsband oder nach individuellem Verpacken in einer Polybag zum Recyceln geben.
- Das USB-Ladegerät, das mit diesem Spielzeug benutzt wird, muss regelmäßig auf Schäden am Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen untersucht werden. Falls Schäden entdeckt werden, darf das Spielzeug erst wieder benutzt werden, wenn der Schaden repariert wurde.
- Dieses Spielzeug (Drohne) enthält eine nicht austauschbare Batterie.

Notes:
- Zum Erzielen bester Leistungen wird empfohlen, neue Alkali-Mangan Batterien für dieses Spielzeug zu benutzen.
- Dieses Spielzeug ist nur mit dem empfohlenen Ladegerät zu benutzen.

Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet.

Silverlit Toys Manufactory Ltd erklärt hiermit, dass der Funkgerättyp 84813 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internet-Adresse zur Verfügung: www.silverlit.com/a/certificate

Frequenzbandbreite: 2,4 - 2,483 GHz Maximale Hochfrequenz-Leistung: < 10 mW

WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte Elektroschrottgesetz

Nach Gebrauchsende eine Bitte: Entnimm alle Batterien und entsorge sie separat. Gib alte elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott ab. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für Deine Mithilfe!

Pflege und Wartung:
- Nimm Batterien bitte aus dem Spielzeug, wenn du längere Zeit nicht damit spielst. (nur Fernsteuerung).
- Stecker, Gehäuse und andere Teile regelmäßig auf Schäden hin untersuchen. Sind Schäden aufgetreten, dann ist das Spielzeug nicht mehr mit dem Ladegerät zu benutzen, bis die Schäden repariert sind.
- Reinige das Spielzeug bei Bedarf mit einem feuchten Tuch.
- Schütze das Spielzeug vor starker Wärmeeinwirkung und Sonneneinstrahlung.
- Tauche das Spielzeug niemals unter Wasser, da dadurch die Elektronik beschädigt werden kann.

Tipp! Sicherheitshinweise
- Nimm das Produkt niemals auseinander oder versuche es zu modifizieren. Das Produkt könnte dadurch beschädigt werden.
- Das Fliegen des drohne erfordert großes Geschick und muss unter der direkten Aufsicht eines erfahrenen Erwachsenen erlernt werden.
- Benutze dieses Produkt niemals, wenn Teile davon beschädigt sind.
- Wind und eine kurze Sendereichweite können zum Kontrollverlust führen.
- Achtung. Beginnen Sie nicht mit dem fliegen, wenn Personen, Tiere oder irgendwelche Hindernisse im Flugbereich des drohne sind.
- Lasse ihn nicht in der Nähe von Gewässern und Stromleitungen fliegen.
- Für einen sicheren Spielen mit dem drohne muss der Raum ausreichend groß sein.
- Behalte den drohne immer im Auge und lasse ihn nicht in der Nähe deines Kopfes, Körpers oder anderer Leute landen oder abstürzen.
- Bleibe, während du mit dem drohne spielst, immer stehen, um schnell aus dem Weg des drohne gehen zu können, falls notwendig.
- Schalte Fernsteuerung und drohne immer aus („OFF"-Position), wenn du ihn nicht fliegen lässt.
- Achtung! Nicht in den laufenden Rotor greifen! Halte Hände, Haare und lose Kleidung vom Propeller (Rotor) fern.
- Halte oder wirf niemals Gegenstände in die laufenden Rotore.
- Achtung. Gefahr Augenverletzungen! Bitte vermeiden Sie das nahe fliegen am Gesicht von Personen oder Tieren.
- Anleitung und Verpackung müssen aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthalten.
- Das Spielzeug muss gemäß den Anleitungen im Wasser betrieben werden, wenn es komplett zusammengebaut ist.

Die normale Funktion des Produktes kann durch starke elektromagnetische Interferenzen gestört werden. In diesem Fall setze das Produkt gemäß Bedienungsanleitung zurück,um den normalen Betrieb wiederherzustellen. Falls die Funktion nicht wiederhergestellt werden konnte, benutze das Produkt bitte an einer anderen Stelle.

Batterieanforderung (Fernsteuerung) :
Stromversorgung : ⎓
Nennwert : 4,5 VDC ; 0,3 W
Benötigt werden : 3 x 1,5 V "AA"/LR6/AM3 (nicht mitgeliefert)

Batterieanforderung (Drohne) :
Stromversorgung : ⎓
Nennwert : 3,7 VDC ; 23 W
Benötigt werden : 1 x 3,7 V Li-Po-Akku (mitgeliefert)
Benötigt werden : 850 mAh

NEDERLANDS

Leeftijd vanaf 8 jaar

⚠ Waarschuwing!
Verstikkingsgevaar: Kleine onderdelen.
Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.

Het symbool van de doorstreepte vuilnisbak geeft aan dat batterijen, oplaadbare batterijen, knoopcelbatterijen, batterijpacks, enz. niet met het huishoudelijk afval weggegooid mogen worden. Batterijen zijn schadelijk voor de gezondheid en het milieu. Bescherm het milieu tegen gezondheidsrisico's. Na afdanking van het speelgoed, breek het speelgoed met een gewoon huishoudelijk gereedschap om de batterij uit een artikel met een ingebouwde oplaadbare batterij uit te halen of schroef het batterijdeksel los om de batterij(en) uit een artikel met vervangbare batterijen te halen. Gooi de batterijen vervolgens weg volgens de geldende voorschriften van uw gemeente.

Veiligheidsmaatregelen:

Waarschuwing: Wijzigingen of aanpassingen aan dit product zonder uitdrukkelijke goedkeuring van de partij verantwoordelijk voor de naleving kan het recht van de gebruiker om het product te bedienen teniet doen.
- Het Cavo di ricarica USB laadapparaat is speciaal ontworpen voor de LiPo batterij van het drone. Laad er geen andere batterijen mee op.

Het speelgoed mag alleen op een uitrusting worden aangesloten die een van de volgende symbolen draagt:
☐ OF III

Batterijwaarschuwingen:
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw geladen worden.
- Neem oplaadbare batterijen voor het laden uit het speelgoed (geldt alleen voor de zender).
- Oplaadbare batterijen mogen alleen opgeladen worden onder het toezicht van een volwassene.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe batterijen door elkaar (geldt alleen voor de zender).
- Gebruik slechts batterijen van het aanbevolen of een soortgelijk type.
- Leg de batterijen met de polen in de juiste richting in het vak. (+ en –)
- Haal uitgeputte batterijen uit het product. (Alleen zender)
- De voedingspoolklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Oude en nieuwe batterijen niet samen gebruiken. (geldt alleen voor de zender)
- Gebruik geen alkaline, standaard (zink-koolstof) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen samen. (geldt alleen voor de zender)

Speciale mededeling:
- Waarschuwing. Lees aandachtig door voor eerste gebruik.
- Alleen te gebruiken onder het toezicht van een volwassene.
- Alleen te gebruiken in een huishoudelijke omgeving (woning en tuin).

De drone is uitgerust met een LiPo heroplaadbare batterij, Gelieve ook aandacht te besteden aan onderstaande voorzorgsmaatregelen voor veilig gebruik:
- Probeer niet om de batterij te verbranden.
- Gebruik of bewaar de batterij niet bij een warmtebron.
- Gooi of stoot de batterij niet tegen een hard oppervlak.
- Dompel de batterij niet in water, en bewaar hem op een droge, koele plaats.
- Gebruik het speciaal bijgeleverde laadapparaat om de batterij op te laden.
- Laat de batterij niet geheel leeg worden.
- Sluit de batterij niet aan op een stopcontact.
- Probeer niet om de batterij te solderen of met een spijker of ander scherp voorwerp te doorboren.
- Probeer niet om de batterij uit elkaar te nemen of te veranderen.
- Laad de batterij elke 6 maanden op.
- Bewaar de batterij niet samen met metalen voorwerpen zoals kettingen, haarspelden, enz.
- Als de batterij leeg isgaame recyclen, door de batterij weg te gooien in afgesloten verpakking.
- Controleer de USB-lader die met het speelgoed wordt gebruikt regelmatig op schade aan het snoer, de stekker, de behuizing en de andere onderdelen. Gebruik het speelgoed niet als u schade aan de lader opmerkt en laat ze onmiddellijk repareren.
- Dit speelgoed (drone) bevat een batterij die niet kan worden vervangen.

Waarschuwing: niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar.

Silverlit Toys Manufactory Ltd verklaart hierbij dat het radioapparaat van het type 84813 in overeenstemming is met de Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is op het volgende internetadres te raadplegen: www.silverlit.com/a/certificate

Frequentiebandbereik: 2,400 - 2,483 GHz Maximaal radiofrequentievermogen: < 10 mW

Afgedankte electrische en electronische apparatuur (WEEE)

Als dit apparaat in onbruik is geraakt, verwijder dan alle batterijen en gooi ze afzonderlijk weg. Breng electrische apparaten naar de lokale verzamelpunten voor electrische en electronische apparatuur. Andere componenten kunnen worden weggegooid bij het huishoudafval.

Zorg en onderhoud:
- Haal altijd de batterijen uit het product wanneer u deze gedurende een lange periode niet zult gebruiken. (Alleen zender)
- Controleer de stekker, behuizing en andere onderdelen regelmatig op schade. In geval van schade, gebruik het product niet met de zender/lader totdat de schade gerepareerd is.
- Veeg het product voorzichtig schoon met een doek.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen.
- Dompel het product niet onder in water, dit kan schade aan de elektronische onderdelen veroorzaken.

Tip! Veiligheidstips
- Het product nooit uit elkaar halen of wijzigingen aanbrengen. Dit zou het product kunnen beschadigen.
- Het vliegen van de drone vereist veel vaardigheid. Het mag alleen onder toezicht van een ervaren volwassene worden geleerd.
- Gebruik dit product nooit indien er onderdelen beschadigd zijn.
-Wind en een kort zendbereik kunnen controleverlies veroorzaken.
- Waarschuwing! Vlieg niet met de Speed Glider in de nabijheid van mensen en dieren.
- Laat je drone niet in de buurt van water en elektriciteitssnoeren vliegen.
- Voor veilig gebruik: de ruimte waarin het speelgoed wordt gebruikt moet voldoende groot zijn.
- Houd uw ogen steeds op de Speed Glider en zorg ervoor dat hij niet landt of botst tegen uw hoofd, lichaam of andere mensen.
- Sta rechtop tijdens de besturing zodat u vlug uit de weg van de drone kunt gaan mocht dat nodig zijn.
- Zet de drone en de zender altijd op de "OFF" (uit) stand indien u niet vliegt.
- Waarschuwing! Raak de draaiende rotor niet aan. Houd handen, haar en losse kleding uit de buurt van de bewegende onderdelen om letsel te vermijden.
- Houd of gooi nooit voorwerpen in de draaiende horizontale schroeven.
- Waarschuwing! Risico op oogletsel! Bewaar een veilige afstand van minstens 1m.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing en de verpakking, deze bevatten belangrijke informatie.
- Gebruik het speelgoed pas in water eenmaal ze volledig en volgens de instructies in elkaar is gezet.

Opmerkingen:
- Het gebruik van nieuwe alkaline batterijen in dit product is aanbevolen om de beste en maximale prestaties te krijgen.
- Gebruik alleen de aanbevolen lader met dit product.

The De normale werking van het product kan worden verstoord door sterke elektromagnetische storingen. Indien dit het geval is, stel het product opnieuw in volgens de instructies vermeld in de handleiding. In het geval u de normale werking nog steeds niet kan hervatten, gebruik het product in een andere ruimte.

Batterijvereisten (Zender) :
Voeding : ⎓
Batterij waarden : 4,5 V DC ; 0,3 W
Hoeveelheid en type : 3 x 1,5 V "AA"/LR6/AM3 (niet bijgeleverd)

Batterijvereisten (Drone):
Voeding : ⎓
Batterij waarden : 3,7 V DC ; 23 W
hoeveelheid en type : 1 x 3,7 V Li-Po heroplaadbaar batterijpak (bijgeleverd)
Capaciteit : 850 mAh

ITALIANO

Dai 8 anni in su

⚠ Avvertenza!
Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni.
Piccole parti potrebbero essere ingerite o inalate.
Rischio di soffocamento.

Al termine della loro vita utile, rimuovere le batterie e gettarle negli appositi contenitori per il riciclaggio delle batterie usate.

Precauzioni di sicurezza:

Avvertenza: le alterazioni o le modifiche al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono privare l'utente del diritto di utilizzare il prodotto.
- Il Cavo USB è progettato appositamente per la batteria LiPo ricaricabile utilizzata nell'drone. Non utilizzarlo per caricare altre batterie.

Il giocattolo deve essere collegato esclusivamente ad apparecchi contrassegnati da uno dei seguenti simboli:
☐ OPPURE III

Cura e manutenzione:
- Rimuovere sempre le batterie dal prodotto se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo (solo trasmettitore).
- Controllare periodicamente che la spina, il telaio e le altre parti non siano danneggiate. In caso di danni, il prodotto può essere utilizzato con il trasmettitore-caricabatteria solo dopo le riparazioni.
- Pulire delicatamente il prodotto con un panno pulito.
- Tenere il prodotto al riparo dalle fonti dirette di calore.
- Non immergere il prodotto in acqua perché i componenti elettronici potrebbero danneggiarsi.

Note:
- Avvertenza! Leggere attentamente prima dell'uso.
- Usare esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.
- Per il solo uso in aree domestiche (casa e giardino).

Avvertenze riguardanti le batterie:
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Prima di ricaricare le batterie, è necessario rimuoverle (solo trasmettitore).
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
- Non mischiare tipi diversi di batterie oppure batterie nuove e usate (solo trasmettitore).
- Utilizzare solo batterie del tipo consigliato oppure di tipo equivalente.
- Durante l'inserimento delle batterie, fare attenzione alla polarità. (+ e –)
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal trasmettitore.
- Non mettere mai in corto circuito i terminali di alimentazione.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove (solo trasmettitore).
- Non mischiare pile alcaline, pile standard (carbone-zinco) o pile ricaricabili (nichel-cadmio) (solo trasmettitore).

L'Drone è equipaggiato con una batteria ricaricabile LiPo.
Per un uso sicuro della batteria, seguire queste precauzioni:
- Non smaltire la batteria nel fuoco e non esporla al calore.
- Non utilizzare o lasciare la batteria vicino a fonti di calore, come ad esempio fiamme vive o caloriferi.
- Non gettare o sbattere la batteria contro superfici dure.
- Non immergere la batteria nell'acqua e conservarla in un ambiente fresco e asciutto.
- Durante la ricarica, utilizzare solo il caricabatteria apposito.
- Non caricare eccessivamente la batteria.
- Non collegare la batteria a una presa elettrica.
- Non saldare direttamente la batteria e non forarla con chiodi o altri oggetti affilati.
- Non trasportare o stoccare la batteria insieme ad oggetti metallici qual collane, spille per capelli, ecc.
- Non smontare né alterare la batteria.
- Caricare la batteria ogni 6 mesi.
- Ispezionare regolarmente il caricabatteria USB per assicurarsi che il cavo, la spina, le superfici esterne e le altre parti non siano danneggiati; in caso contrario, non usare il giocattolo con questo caricabatteria finché il danno non è stato riparato.
- Questo giocattolo (drone) contiene una batteria non sostituibile.

Avvertenza! Non adatto ai bambini di età inferiore a 8 anni.

Con la presente, Silverlit Toys Manufactory Ltd dichiara che l'apparecchio radio modello 84813 è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.silverlit.com/a/certificate

Banda di frequenza: 2,400 – 2,483 GHz Potenza di radiofrequenza max.: <10 mW

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite tra i normali rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto e sull'imballo, ricorda la necessità di smaltire adeguatamente il prodotto al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, od un uso improprio di parti di essi possano portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. A fine vita del prodotto potete rivolgervi al vostro distributore per avere informazioni sulle modalità di smaltimento ed al momento dell'acquisto vi informerà della possibilità di rendere gratuitamente un altro apparecchio a condizione che sia di tipo equivalente ed abbia le stesse funzioni del prodotto acquistato o, se le dimensioni sono non superiori a 25 cm, le AEE possono essere rese senza obbligo di acquisto del prodotto equivalente. Al momento della sostituzione delle batterie, vi preghiamo di seguire la procedura in vigore riguardante la loro eliminazione. In particolare vi preghiamo di gettarle in un contenitore appositamente dedicato alla raccolta delle pile usate. Uno scorretto smaltimento del prodotto sarà passibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel paese dove il prodotto viene smaltito.

Consigli di sicurezza!
- Non smontare né tentare di modificare il prodotto. In caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Il pilotaggio del l'drone richiede abilità specifiche che devono essere apprese sotto la diretta supervisione di un adulto esperto.
- Se una o più parti del prodotto sono danneggiate, non utilizzarlo.
- Il vento e la riduzione della portata di trasmissione possono causare la perdita di controllo.
- Attenzione! Non fare volare l'drone vicino a persone o animali.
- Non fare volare l'drone vicino ad acqua o cavi elettrici.
- Per un uso sicuro, accertarsi che la stanza in cui verrà utilizzato il giocattolo sia sufficientemente grande.
- Tenere sempre gli occhi sull'drone e fare attenzione a non farlo atterrare o schiantare vicino alla testa, al corpo o ad altre persone.
- Azionare l'drone stando in piedi, per essere pronti a scansarsi velocemente in caso di necessità.
- Spegnere sempre l'drone e il trasmettitore quando non sono in uso.
- Attenzione! Non toccare i rotori quando sono in funzione. Per evitare di farsi male, tenere sempre le mani, i capelli e i vestiti ampi lontano dalle parti in movimento.
- Non tenere o lanciare oggetti nei rotori quando sono in funzione.
- Attenzione! Rischio di lesioni agli occhi! Tenersi a una distanza di sicurezza di almeno 1 metro.
- Conservare le istruzioni e la confezione perché contengono informazioni importanti.
- Questo giocattolo può essere usato nell'acqua quando è completamente assemblato conformemente alle istruzioni.

Note:
- Per ottenere prestazioni ottimali, si consiglia di utilizzare batterie alcaline nuove.
- Questo prodotto deve essere utilizzato solo con il caricabatteria consigliato dal costruttore.

La normale funzionalità del prodotto può essere disturbata da forti interferenze elettromagnetiche. In questo caso, resettare semplicemente il prodotto per riattivare la normale operatività, seguendo le istruzioni del manuale d'uso. In caso di difficoltà nel ristabilire la funzionalità del prodotto, utilizzare il prodotto in un luogo differente.

Requisiti delle batterie Trasmettitore:
Alimentazione : ⎓
Categoria : 4,5 V DC ; 0,3 W
Quantità e tipo : 3 x 1,5 V "AA" LR6/AM3 (non incluse)

Requisiti delle batterie Drone:
Alimentazione : ⎓
Categoria : 3,7 V DV ; 23 W
Quantità e tipo : 1 x 3,7 V Batteria ricaricabile Li-Po (incluse)
Capacità : 850 mAh

PORTUGUÊS

Для детей от 8 лет

⚠ Atenção !
Peças pequenas - perigo de asfixia.
Contraindicado para crianças com menos de 3 anos

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz indica que as pilhas simples, recarregáveis, tipo "botão", blocos de pilhas, entre outras, não devem ser eliminadas com o lixo doméstico. As pilhas são prejudiciais para a saúde e o ambiente. Ajude a proteger o ambiente dos riscos sanitários. Peça ao seu filho que elimine as pilhas devidamente colocando-as nos pilhões, para que as pilhas sejam recicladas sem nenhum risco.

RAEE

Quando este aparelho deixar de utilizar, remova todas as pilhas e elimine em separado. Entregue os aparelhos elétricos nos pontos de recolha locais para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico. Os outros componentes podem ser eliminados junto com o lixo doméstico.

Precauções de Segurança:

Atenção: Alterações ou modificações não expressamente autorizadas pelo fabricante podem anular o direito de uso do produto.
- O cabo USB é personalizado para a bateria recarregável de polímeros de lítio usada no Drone. Não utilize para carregar outra bateria além da bateria do Drone.

Este brinquedo só deve ser ligado a equipamento que contenha um dos seguintes símbolos:
☐ OU III

Cuidados:
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas. (Apenas transmissor)
- As pilhas recarregáveis devem ser carregadas sob supervisão de um adulto.
- Não deve misturar diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas. (Apenas transmissor)
- Devem ser utilizadas apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente às recomendadas.
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta. (+ e -)
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo. (Apenas transmissor)
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas. (Apenas transmissor)
- Não misturar pilhas alcalinas, pilhas padrão (zinco-carbono) ou pilhas recarregáveis (níquel-cádmio). (Apenas transmissor)

Notas especiais para adultos:
- Cuidado! Leia cuidadosamente antes da primeira utilização. - Utilize apenas sob supervisão de um adulto.
- A ser utilizado apenas em área doméstica (casa e jardim).

Este drone está equipado com uma bateria de polímeros de lítio. Preste atenção às seguintes advertências para um uso seguro:
- Não elimine a bateria no fogo ou calor.
- Não utilize nem deixe a bateria perto de uma fonte de calor, como fogo ou aquecedor.
- Não bata nem atire a bateria contra uma superfície dura.
- Não mergulhe a bateria em água e mantenha-a num ambiente fresco e seco.
- Quando recarrega, utilize apenas o carregador da bateria específico para esse fim.
- Não descarregue em excesso a bateria.
- Não ligue a bateria a uma tomada elétrica.
- Não solde diretamente a bateria nem fure a bateria com um prego ou outro objeto afiado.
- Não desmonte nem altere a bateria.
- Carregue a bateria a cada 6 meses.
- Não transporte nem guarde a bateria junto com objetos de metal, como colares, molas de cabelo, etc.
- Em relação a uma bateria usada, recicle após tapar os terminais da bateria com fita isoladora ou inserir num saco de plástico individual.
- O USB carregador utilizado com o brinquedo deve ser verificado com frequência quanto a danos no cabo, ficha, estrutura e outras partes e no caso de existirem danos, o brinquedo não deve ser utilizado com o carregador até os danos serem reparados.
- Este brinquedo (Drone) contém uma bateria que não pode ser substituída.

Notas:
- Recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas novas neste produto para obter o melhor e máximo desempenho.
- Este produto só deve ser utilizado com o carregador recomendado.

Atenção: não adequado a crianças com menos de 8 anos de idade.

A Silverlit Toys Manufactory Ltd declara deste modo que o equipamento rádio 84820 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade EU está disponível no seguinte endereço de Internet: www.silverlit.com/a/certificate

Intervalo da banda de frequência: 2,400 - 2,483 GHz Potência de frequência rádio máxima: < 10 mW

Declarações FCC

Este aparelho está em conformidade com a parte 15 dos regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:
1)Este aparelho não deve causar interferência prejudicial, e
2)Este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa provocar funcionamento indesejável.
NOTA: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 dos regulamentos da FCC. Esses limites estão concebidos para facultar proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode radiar energia de frequência rádio e, caso não instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferência prejudicial às comunicações de rádio.
Contudo, não há garantias de que irão ocorrer interferências numa instalação em específico. Se este equipamento provocar interferência prejudicial em receção rádio ou televisiva, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:
- Reorientar ou alterar o local da antena recetora. - Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele em que está ligado o recetor.
- Consulte o distribuidor ou um técnico qualificado de rádio/TV para obter ajuda.

Cuidados e manutenção:
- Remova sempre as pilhas do brinquedo se não for utilizar durante um longo período de tempo. (Apenas transmissor)
- Examine regularmente em relação a danos à ficha, estrutura e outras peças. Em caso de danos, o produto não deve ser utilizado com o carregador do transmissor até os danos serem reparados.
- Limpe cuidadosamente o brinquedo com um pano limpo e húmido.
- Mantenha o brinquedo afastado da luz solar direta e/ou do calor direto.
- Não mergulhe o brinquedo em água, o que pode danificar as partes eletrónicas.

Dicas de segurança
- Nunca desmonte nem tente modificar o produto. Isto pode danificar o produto.
- Pilotar o drone requer aptidões específicas e deve aprender sob supervisão direta de um adulto com experiência.
- Nunca opere este produto se tiver peças danificadas.
- O vento e o curto alcance de transmissão podem provocar perda de controlo.
- Atenção! Não voe o drone perto de pessoas e animais.
- Não voe o drone próximo de água ou de linhas elétricas.
- Para uso seguro, a divisão onde o brinquedo é utilizado deve ser grande o suficiente.
- Mantenha sempre os seus olhos no drone para evitar que aterre ou se despenhe perto da sua cabeça, corpo ou de outras pessoas.
- Permaneça de pé durante o funcionamento de modo a afastar-se rapidamente do drone se for necessário.
- Desligue sempre o BeetleBot e o transmissor quando não está a utilizar.
- Aviso! Não toque nos rotores em movimento. Mantenha as mãos, o cabelo e vestuário largo afastado das peças em movimento, para evitar ferimentos.
- Nunca segure nem atire objetos para os rotores em funcionamento.
- Atenção! Risco de lesões oculares! Mantenha uma distância de segurança de pelo menos 1 metro.
- A folha de instruções e embalagem devem ser guardadas, uma vez que contêm informação importante.
- O brinquedo tem de ser utilizado dentro de água apenas quando estiver completamente montado de acordo com as instruções.

O funcionamento normal do produto pode ser perturbado por fortes interferências eletromagnéticas. Caso ocorra, reinicie o produto para retomar o funcionamento normal ao seguir o manual de instruções. Caso não consiga retomar o funcionamento, utilize o produto noutro local.

Requisitos de pilhas (Controlo Remoto):
Alimentação : ⎓
Classificações das pilhas : DC 4,5 V / 0,3W
Pilhas : 3 x 1,5 V "AA"/LR6/AM3 (não incluído)

Requisitos de pilhas (Drone):
Alimentação : ⎓
Classificações das pilhas : DC 3,7 V / 23W
Pilhas : 1 bateria recarregável Li-Po, de polímeros de lítio, de 3,7 V (incluído)
Capacity : 850 mAh